

21998D0709(03)

L 193/40

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

9.7.1998

**DECIZIA NR. 86/97 A COMITETULUI MIXT AL SEE**  
**din 31 octombrie 1997**  
**de modificare a Protocolului 31 la Acordul SEE privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost adaptat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolele 86 și 98,

întrucât Protocolul 31 la acord a fost modificat, *inter alia*, prin Decizia nr. 8/94 a Comitetului mixt al SEE (<sup>1</sup>);

întrucât este necesară extinderea cooperării dintre părțile contractante la acord, în scopul includerii acțiunii pilot privind serviciul european de voluntariat pentru tineri în anul bugetar 1997;

întrucât Protocolul 31 la acord ar trebui modificat în consecință, pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată începând cu 1 ianuarie 1997,

DECIDE:

*Articolul 1*

(1) După articolul 4 alineatul (2) din Protocolul 31 la acord, se inserează următorul alineat:

„(2a) Începând cu 1 ianuarie 1997, statele AELS participă la acțiunile comunitare privind linia bugetară B3-1 011 serviciul european de voluntariat, introdusă în bugetul comunitar pe anul 1997.”

(2) Articolul 4 alineatul (3) se înlocuiește după cum urmează:

„(3) În conformitate cu articolul 82 alineatul (1) litera (a), statele AELS contribuie financiar la programele și acțiunile menționate la alineatele (1), (2) și (2a).”

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 noiembrie 1997, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE, și se aplică de la 1 ianuarie 1997.

*Articolul 3*

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 31 octombrie 1997.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

E. BULL

---

(<sup>1</sup>) JO L 198, 30.7.1994, p. 142.